

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ
ΕΘΝΙΚΗΣ
ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ : ΑΜΕΡΙΚΗΣ 19
ΤΗΛ. 27.944

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΜΑΪΟΣ 1939
ΕΤΟΣ Δ' ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 57

ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΛΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1938

Παραθέτομεν κατωτέρω τὰ κυριώτερα σημεία τῆς ἐκθέσεως ἐπὶ τοῦ ἰσολογισμοῦ χρήσεως 1938. Τὴν ἐκθεσὶν ταύτην πλουτίζουν πλείστοι στατιστικοὶ καὶ ἄλλοι πίνακες, μαρτυροῦντες περὶ τῆς στενῆς καὶ ἐπιμελοῦς παρακολούθησεως ἧς τυγχάνουν τὰ τοῦ Ταμείου παρὰ τῆς ἀρμοδίας Ὑπηρεσίας. Εἰς τὸ προσεχές Συλλογικὸν Δελτίον θὰ «δημοσιευθῇ» ἡ ἐκθεσίς διὰ τὸ Ταμεῖον Αὐτασφαλείας.

Πρὸς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ταμείου Συντάξεων τοῦ Προσωπικοῦ τῶν Τραπεζῶν Ἑθνικῆς, Κτηματικῆς καὶ Ἑλλάδος.
“Ἐχομεν τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλωμεν τὸν ἰσολογισμὸν τοῦ Ταμείου διὰ τὸ λήξαν ἔτος 1938, ἔχοντα ὡς ἑξῆς :

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

1) Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος, λισμὸς τρ. γρ)τιῶν	Δρχ. 65.804.992.25
2) Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος λισμὸς εἰς Συναγμά Λιρ. 2.693--0--2 πρὸς 546	» 1.470.382.55
3) Ἐκκρεμεῖς Εἰσφοραὶ Τραπεζῶν	» 16.977.176.95
4) Χρηματογρᾶφα Ὁμολογίαι εἰς τρ)κὰ γρ)τία	» 50.215.461.95
5) » » Χρυσὸν	» 108.442.617.15
6) » » Μετοχαὶ εἰς τρ)κὰ γρ)τία	» 141.225.325.—
7) Δάνειον πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον Νόμος 464/1937	» 35.000.000.—
8) Δάνεια πρὸς Συνταξιούχους	» 562.365.—
9) Ἀπαιτήσεις ἄτοκοι	» 451.335.80
10) Ἀκίνητα	» 71.502.199.35
Σύνολον Ἐνεργητικοῦ	Δρχ. 491.651.856.25

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

1) Κεφάλαια	Δρχ. 453.250.749.10
2) Ἀποθεματικά	»
α) Ἀσφαλιστῶν χωρ. Δανείων	Δρχ. 82.473.60
β) Ὑποτιμήσεως Χρημ)φων	» 38.318.633.55 » 38.401.107.15
Σύνολον Παθητικοῦ	Δρχ. 491.651.856.25

ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ

Ἡ περιουσία τοῦ Ταμείου κατὰ τὸν ὑποβαλλόμενον ἰσολογισμὸν ἀνέρχεται εἰς δρχ. 491.651.856.25 κατανέμεται δὲ ὡς ἑξῆς :

1) Διαθέσιμα παρὰ τῆ Ἐθνικῆ Τραπεζῆ τῆς Ἑλλάδος εἰς τρ)κὰ καὶ συναγμά καὶ Ἐκκρεμεῖς Εἰσφοραὶ Τραπεζῶν	Δρχ. 84.252.551.75
ἧτοι τὰ 17,14 % τῆς ὅλης περιουσίας	»
2) Χρηματογρᾶφα εἰς τρ)κὰ καὶ χρυσὸν	» 299.883.404.35
ἧτοι τὰ 61 % τῆς ὅλης περιουσίας	»
3) Δάνειον πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον	» 35.000.000.—
ἧτοι τὰ 7,12 % τῆς ὅλης περιουσίας	»
4) Δάνεια πρὸς Συνταξιούχους	» 562.365.—
ἧτοι τὰ 0,11 % τῆς ὅλης περιουσίας	»
5) Ἀπαιτήσεις ἄτοκοι	» 451.335.80
ἧτοι τὰ 0,9 % τῆς ὅλης περιουσίας	»
6) Ἀκίνητα	» 17.502.199.35
ἧτοι τὰ 3,56 % τῆς ὅλης περιουσίας	»
Σύνολον	Δρχ. 491.651.856.25

Αἱ πρόσοδοι ἐκ τῆς περιουσίας τοῦ Ταμείου ἀνήχθησαν εἰς Δρχ. 21.166.669.25 ἀναλογουσαι εἰς μέσην ἀπόδοσιν 4,42 % ἐπὶ τοῦ μέσου ὅρου τῆς περιουσίας τοῦ Ταμείου κατὰ τὴν 31-12-37 καὶ 31-12-1938.

Ἡ κατὰ τὸ ἔτος 1937 μέση ἀπόδοσις ἦτο 4,80 %.

Γ) ΛΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ

Ἡ ἀνάλυσις τοῦ λισμοῦ τούτου ἔχει ὡς ἀκολουθῶν :

Π Ι Σ Τ Ω Σ Ι Σ

1) Ἐκ καταβολῶν ἠσφαλισμένων	
α) Κρατ. πος. 5% ἐξ)κοδ. ὑπ. Ε.Τ.Ε. Δρ.	9.383.129.—
» » » » Τ. Ε. »	4.885.340.10
» » » » Ε.Κ.Τ.Ε. »	334.188.— 14.602.657.10
β) Κρατ. δι' ἀναγνώρισιν προϋπηρεσίας ἠσφαλισμένων ὡς συνταξίμου	592.913.—
γ) Ἐκ τρ)κῶν μισθῶν ὑπ)λων Ε.Τ.Ε. »	975.931.—
» » » » Τ.Ε. »	1.073.009.—
» » » » Ε.Κ.Τ.Ε. »	5.100.— 2.054.040.—
δ) Ἐκ πρ)τῆς αὐξήσεως ἀποδοχῶν ἐκ προαγωγῆς ὑπαλλήλων Ε.Τ.Ε. »	240.522.50
» » » Τ.Ε. »	359.348.—
» » » Ε.Κ.Τ.Ε. »	11.480.— 611.350.50
Σύνολον	17.860.960.60
2) Ἐξ εἰσφορῶν Τραπεζῶν	
Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος Δρχ.	15.500.000.—
Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος »	9.238.505.90
Ἐθν. Κτημ. Τραπ. τῆς Ἑλλάδος »	512.935.70 25.251.441.60

5) Ἐκ Προσόδων Περιουσίας Ταμείου

Τόκοι διαθέσιμων κεφαλαίων (καταθέσεις ὄψεως)	Δρχ. 1.569.852.40
Τοκ)δια ὁμολ. εἰς Τρ)κὰ	» 3.812.553.10
» » » χρυσὸν	» 6.401.582.90
Μερίσματα μετοχῶν εἰς Τρ)κὰ	» 6.470.501.40
Διαφοραὶ κληρώσεων ἀρτίου	» 12.638.15

Κέρδη ἐκ λαχνῶν	» 1.335.30
Τόκοι ἀπλῶν δανείων εἰς συναγμά »	29.384.—
» δανείου πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον »	550.000.—
Πρόσοδοι ἐκμεταλλ)σεως ἀκινήτων »	2.318.822.— 21.166.669.25
4) Ἐκ Διαφορῶν Ἐσόδων	
Ἐκ πειθαρχικῶν προστίμων Ε.Τ.Ε. »	13.423.—
» » Ε.Κ.Τ.Ε. »	1.125.— 14,548
Σύνολον	Δρχ. 64.293.619.45

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΣΙΣ

α) Καταβολαὶ ἠσφαλισμένων, ἧτοι 27,78% τοῦ συνόλου τῶν ἐσόδων	Δρχ. 17.860.960.60
β) Εἰσφοραὶ Τραπεζῶν, ἧτοι τὰ 39,27% τοῦ συνόλου τῶν ἐσόδων	» 25.251.441,60
γ) Ἐσοδα ἐκ περιουσίας Ταμείου, ἧτοι τὰ 32,92% τοῦ συνόλου τῶν ἐσόδων	» 21.166.669.25
δ) Ἐκ διαφορῶν ἐσόδων, ἧτοι τὰ 0,03% τοῦ συνόλου τῶν ἐσόδων	» 14.548.—
Σύνολον πιστώσεως ὡς ἄνω	» 64.293.619.45

Χ Ρ Ε Ω Σ Ι Σ

1) Παροχαὶ Συντάξεων	
Συντάξεις λόγω ἀναπηρίας	Δρχ. 2.020.162.—
» » γήρατος »	5.948.751.—
» » καταργήσεως θέσεως ἢ καταγγελίας συμβάσεως ἐργασίας »	9.358.534.20
Συντάξεις λόγω παραιτήσεων »	5.821.655.—
» δικαιοδόχων (λόγω θανάτου ἠσφαλισ. καὶ Συναγμά)	» 9.127.679.— Δρχ. 32.276.781.20

2) Παροχαὶ Προνοίας

α) Βοηθήματα ἐφ' ἅπαξ (Χριστ. φυματ.)	Δρχ. 1.500.—
β) Βοηθήματα Ἀεροθεραπείας »	26.000.—
γ) Ἐπιστροφαὶ καταβολῶν »	284.027.— » 311.527.—

3) Δαπάναι Διοικήσεως

α) Ἀποζημιώσεις Διοικητικῶν Συμβούλων (ἀντιπρ. Ὑφυπουργείου Ἐργασίας)	» 30.000.—
β) Ἐντυπα καὶ βιβλία »	20.—
γ) Χαρτόσημα »	963.30 » 30.983.30

4) Διάφοροι Δαπάναι

α) Δικαστικὰ ἐξοδα »	992.—
β) Εἰδικὸς λισμὸς Βελτιώσεως κοινων. ἀσφαλ. ἔτους 1937 »	128.626.75
γ) Ἀμοιβαὶ Ἰατρῶν »	11.184.80
δ) Εἰσφοραὶ ὑπὲρ γενικωτέρων κοινωρικῶν Ἐθνικῶν κλπ. σκοπῶν »	250.000.— » 390.803.55

5) Δαπάναι Περ)κῶν Στοιχείων

α) Συντήρησις ἀκινήτων »	417.208.50
β) Φόρος τοκοσῆμου ἔτους 1937 »	6.213.— » 423.421.50
Σύνολον ἐξόδων	» 33.433.516.55
Πλεόνασμα Διαχειρίσεως χρήσεως 1938 μεταφερθέν εἰς Ἀποθεματικά (ἀσφαλιστῶν Χορηγουμένων δανείων Δρχ.	56.237.—
Εἰς Κεφάλαια »	30.803.865.90 » 30.860.102.90
Σύνολον	Δρχ. 64.293.619.45

Αἱ ἐκ Δρχ. 64.293.619.45 Πρόσοδοι τοῦ Ταμείου διετέθησαν κατὰ τὰ ἄνω ὡς ἑξῆς :

α) Εἰς Παροχὰς Συντάξεων	Δρχ. 32.276.781.20 ἧτοι τὰ 50,20 %
β) » » Προνοίας »	311.527.— » » 0,48 %
γ) » Δαπάναι Διοικήσεως »	30.983.30 » » 0,05 %
δ) » Διαφόρους Δαπάναις »	390.803.55 » » 0,61 %
ε) » Δαπάναις Περιουσιακῶν Στοιχείων »	423.421.50 » » 0,66 %
ς) » Ἀποθεματικά »	56.237.— » » 0,09 %
ζ) » Κεφάλαια »	30.803.865,90 » » 47,91 %
Σύνολον	Δρχ. 64.293.619.45

Η Σ Φ Α Λ Ι Σ Μ Ε Ν Ο Ι

Οἱ ἐν ἐνεργείᾳ ὑπάλληλοι, οἱ ἠσφαλισμένοι παρὰ τῶ Ταμείῳ Συντάξεως ἀνήρχοντο τῇ 31.12.1938 ὡς ἑξῆς :

Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος 2968 ἧτοι τὰ 57,69% τοῦ συνόλου

[Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 17ην ΣΕΛΙΔΑΝ]

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚ. ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Ἡ Διοικ. Ἐπιτρ. εἶναι εὐτυχῆς ὅτι κατώρθωσε νὰ ἱκανοποιήσῃ παλαιὰν ἐπιθυμίαν τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπεζῆς ὅπως λαμβάνωσι γνῶσιν τῆς κινήσεως τῶν λογισμῶν τῶν ἀσφαλιστικῶν τῶν Ὁργανισμῶν.

Ἡ ἱκανοποίησις τῆς Διοικ. Ἐπιτροπῆς εἶναι τοσοῦτον ζωηρωτέρα καθόσον εἰς τὰ σχετικὰ διαβήματα τῆς παρὰ τῷ Τμήματι Προσωπικοῦ τῆς Τραπεζῆς, συνήτησε πνεῦμα πλήρους κατανοήσεως τῶν συλλογικῶν ἐπιδιώξεων καὶ εἰλικρινῆ διάθεσιν συνεργασίας μετὰ τοῦ Συλλόγου πρὸς προαγωγὴν τῶν ζητημάτων τοῦ Προσωπικοῦ, ἐπὶ ἀμοιβαίῳ ὀφέλει τῆς τραπέζης καὶ τῶν ὑπαλλήλων αὐτῆς.

Διότι ἀποτελεῖ ἤδη γενικῶς ἀνεγνωρισμένην ἀλήθειαν ὅτι ἐκεῖνα τὰ ἰδρύματα προσδεύουσιν εἰς τὰ ὁποῖα ἡ Διοίκησις καὶ οἱ Μέτοχοι καὶ ὁ ἐν αὐτοῖς ἐργαζόμενος κόσμος αἰσθάνονται ἑαυτοὺς ἀρρήκτως συνδεδεμένους πρὸς ἀλλήλους εἰς μίαν κοινὴν προσπάθειαν, τὴν πρόδοον τῆς Ἐπιχειρήσεως.

Φορεὺς τῶν ὑγιῶν αὐτῶν ἀντιλήψεων, περὶ κοινότητος τῶν συμφερόντων κεφαλαίου καὶ ἐργαζομένων ἐν τῇ ἐπιχειρήσει, ἡ Διοίκησις τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος προσέβη εἰς τὴν σύστασιν Γνωμοδοτικοῦ ἔξ ὑπαλλήλων τῆς Τραπεζῆς Συμβουλίου ὅπου θὰ ὑποβάλλῃ εἰς τὴν Διοίκησιν τὰς ἀντιλήψεις τοῦ Προσωπικοῦ ἐπὶ ζητημάτων συνδεομένων μετὰ τὴν ἐσωτερικὴν λειτουργίαν τῆς Τραπεζῆς.

Λόγω τῆς ἐξαιρετικῆς σημασίας ἣν ἔχει διὰ τὸν Τραπεζικὸν ὑπαλληλικὸν κόσμον ἡ φωτεινὴ αὐτῆ ἀπόφασις τῆς Διοικήσεως τοῦ Ἐκδοτικοῦ Ἰδρυματος τῆς Χώρας ἧτις ἀποτελεῖ σταθμὸν εἰς τὰς σχέσεις μεταξὺ ἐργοδότη καὶ ὑπαλλήλων, ἡ Διοικ. Ἐπιτροπὴ ἐθεώρησε σκόπιμον νὰ δώσῃ εἰς τὴν σχετικὴν ἐγκύκλιον τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος εὐρύτεραν δημοσιότητα διὰ τοῦ Συλλογικοῦ Δελτίου τῆς Τραπεζιτικῆς.

Ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος ὑπ' ἀριθ. 25/30/6 5-1939 ἐγκυκλ. ἔχει ὡς ἑξῆς :

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Γενικὴ Γραμματεία

Ἐν Ἀθήναις τῇ 6ῃ Μαΐου 1939
Ἡμερῶσις διαταγῆς ὑπ' ἀριθ. 25
Ἐγκύκλιος ὑπ' ἀριθ. 30
Τροποποιήσεως Ὁργανισμοῦ Ἐσωτερικῆς Ὑπηρεσίας.

Ἀνακοινῶνται ὅτι τὸ Γενικὸν Συμβούλιον τῆς Τραπεζῆς κατὰ τὴν συνεδρίαν αὐτοῦ τῆς σήμερον ἐπέφερε τὴν προτάσει τοῦ κ. Διοικητοῦ τὰς κάτωθι τροποποιήσεις εἰς τὸν Ὁργανισμὸν Ἐσωτερικῆς Ὑπηρεσίας.

Προσετέθη νέον ἀρθρον βα ἔχων ὡς κατωτέρω :

Γνωμοδοτικὸν Συμβούλιον

Παρὰ τῆ Διοικήσει λειτουργεῖ Γνωμοδοτικὸν Συμβούλιον ἀποελοῦμενον ἐκ τοῦ Διοικητοῦ ἢ ἐνὸς τῶν Ὑποδιοικητῶν ὡς Προέδρου, δύο Συμβούλων

ΕΝΩΣΙΣ ΦΙΛΑΘΛΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ

ΕΤΩΝ 1937—1938 ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΝΩΣΕΩΣ ΦΙΛΑΘΛΩΝ ΤΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ—ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ, ΥΠΟΒΑΛΛΟΜΕΝΗ ΕΙΣ ΤΗΝ Α' ΤΑΚΤΙΚΗΝ Γ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΕΤΟΥΣ 1939

ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Ἀγαπητοὶ φίλοι,
Τιμηθέντες διὰ τῆς ὑμετέρας ψήφου κατὰ τὴν Γεν. Συνέλευσιν τῶν μελῶν τῆς Ἐνώσεως τῆς 29ης Μαρτίου 1936, ἀνελάβομεν διὰ δευτέραν φοράν τὴν Διοίκησιν τῆς Ἐνώσεώς μας.

Παρακαλοῦμεν τὴν Συνέλευσιν νὰ πιστεύσῃ ὅτι κατεβάλομεν πᾶσαν προσπάθειαν διὰ νὰ φανῶμεν ἀντάξιοι τῆς ἐμπιστοσύνης σας, ἀναπτύσσοντες κατὰ τὸ δυνατόν τὴν δράσιν τῆς Ἐνώσεως μας, καὶ ζωογονοῦντες τὸ ἐνδιαφέρον τῶν μελῶν τῆς πρὸς αὐτήν.

Ἐίχομεν ὑποχρέωσιν ὅπως κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους ἐμφανισθῶμεν πρὸ ὑμῶν καὶ λογοδοτήσωμεν διὰ τὴν ἐν γένει πολιτικὴν μας κατὰ τὸ ἔτος 1937, δηλαδὴ κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς διετοῦς μας ἐντολῆς.

Δυστυχῶς δὲν κατωρθώσαμεν νὰ ἀνταποκριθῶμεν εἰς τὴν ὑποχρέωσιν μας ταύτην, ὡς καὶ εἰς τὴν ἀνάγκην τῆς ὑποβολῆς ὑμῖν πρὸς ἔγκρισιν τοῦ Προϋπολογισμοῦ τῶν ἐτῶν 1937-1938 καὶ 1938-1939. Οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι μᾶς ἤμπόδισαν νὰ πράξωμεν τοῦτο εἶναι οἱ ἑξῆς:

Ἡ διετής περίοδος 1937-1939, καθ' ἣν τὸ ἡμέτερον Διοικ. Συμβούλιον διώκησε τὴν Ἐνωσίν μας, ἦτο περίοδος ἀνασυγκροτήσεως καὶ μεγάλων προσπαθειῶν διὰ τὴν δημιουργίαν βάσεων πρὸς παραιτέρω ἀνάπτυξιν τῆς Ἐνώσεώς μας. Τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἀπερροφήθη ἀπὸ τὰς προσπάθειάς του πρὸς τελειοποίησιν καὶ ἐσωτερικὴν ὀργάνωσιν τοῦ Ἰνστιτούτου Φυσικῆς Ἀγωγῆς τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, ὅπερ ἡ Τράπεζα παρεχώρησε πρὸς χρῆσιν εἰς τὴν

Ἐνωσίν μας. Ἀλλὰ καὶ ἄλλα γεγονότα μᾶς ἀπασχόλησαν οὐκ ὀλίγον, ὡς ἡ ὀργάνωσις τῶν Α' Παντραπεζικῶν Σκοπευτικῶν Ἀγῶνων πρὸς ἑορτασμόν τοῦ Ἰωβηλαίου τοῦ Διοικητοῦ κ. Δροσοπούλου, ἐνέργειαι διὰ τὴν ἐνασυστάσιν καὶ τόνωσιν καὶ τῶν λοιπῶν τμημάτων τῆς Ἐνώσεώς μας, μεταβολαὶ ἐν τῷ Συμβουλίῳ κ.λ.π., οὕτως ὥστε νὰ μὴ δύναται τὸ Διοικ. Συμβούλιον νὰ ἐμφανισθῇ πρὸ ὑμῶν.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον, ὅθεν, σὰς ὑποβάλλει τὴν παράκλησιν ὅπως, κρίνοντες τοὺς ἐκτεθέντας ὡς ἄνω λόγους ὑπὸ πνεύμα

Τακτικά 595 ἐξ ὧν:

Ἐθνικῆς	497
Κτηματικῆς	34
Ἑλλάδος	45
Ἀγροτικῆς	19
Σύνολον	595

καὶ ἑκτακτά 123

ἦτοι ἐν ὅλῳ 718

μέλη ταμειακῶς ἐν τάξει.

Αἱ ἀνάγκαι καὶ τὸ συμφέρον τῆς Ἐνώσεως ἐπιβάλλουν τὴν αὐξησίν τῶν μελῶν τοῦλάχιστον εἰς 1000 καὶ πλέον. Ἡ πείρα μᾶς πείθει ὅτι ὑπάρχει ἀκόμη μέγα περιθώριον σοβαρῶν ἐνεργειῶν πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην. Τοῦτο ἐναπόκειται εἰς τὰς ἐνεργείας τοῦ διαδόχου Διοικ. Συμβουλίου.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ

Ἡ Ἐνωσίς μας ἐνισχυομένη ἀπὸ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν Α' Παντραπεζικῶν Σκοπευτικῶν Ἀγῶνων, κατέβαλεν προσπάθειάς διὰ τὴν ἰδρύσιν Φιλάθλων Ἐνώσεων παρ' ὅλων τῶν Τραπεζῶν, μετὸν ἀπώτερον σκοπὸν ὅπως σὺν τῷ χρόνῳ συγκροτηθῇ Σύνδεσμος τῶν ἐπὶ μέρους τούτων Φιλάθλων Τραπεζικῶν Ἐνώσεων, οὕτως ὥστε νὰ ἀναλάβῃ αὐτὸς τὸν συντονισμόν τῶν προ-

ἐπεικειᾶς, παράσχητε ἀναδρoμικῶς τὴν ἔγκρισίν σας διὰ τὰ πεπραγμένα κατὰ τὴν διετίαν 1937-1939.

ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ.

Κατὰ τὴν διαρρῦσασαν διετίαν 1937-1939 τὸ Συμβούλιον προέβη εἰς ἐπιμόρους καὶ συστηματικὰς ἐνεργείας διὰ τὴν αὐξησίν τῶν μελῶν τῆς Ἐνώσεως. Εἰς τὸ πεδίου τοῦτο τὰ ἀποτελέσματα εἶναι ἐξόχως ἱκανοποιητικὰ.

Παραδίδομεν σήμερον εἰς τὸ ἐκλεγησόμενον νέον Συμβούλιον τὴν Ἐνωσίν μας πλέον ἰσχυράν, περιλαμβάνουσαν εἰς τοὺς κόλπους τῆς μέλη:

σπαθειῶν πρὸς διάδοσιν τοῦ πνεύματος τῆς φυσιολατρίας καὶ τοῦ φιλαθλητισμοῦ μεταξὺ τοῦ κόσμου τῶν Τραπεζικῶν ὑπαλλήλων, καὶ τὴν ὀργάνωσιν συναντήσεων καὶ αγῶνων καὶ, εἰ δυνατόν, τὴν καθιέρωσιν καὶ ἐιδικῆς Τραπεζικῆς Ἀθλητικῆς Ἑβδομάδος.

ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΝΩΣΕΩΣ

Ἡ δράσις κατὰ Τμήματα ἔχει ὡς ἑξῆς:

Γενικῶς δέον νὰ λεχθῇ ὅτι τὸ πλεῖστον τῶν ἐνεργειῶν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου ἐστράφη πρὸς τὸ Γυμναστικὸν Τμήμα, λόγῳ τῆς ἰδρύσεως τοῦ Ἰνστιτούτου Φυσικῆς Ἀγωγῆς τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς.

ΤΜΗΜΑ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΟΝ—ΑΘΛΗΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΑΘΛΟΠΑΙΔΙΩΝ:

Τὸ Τμήμα τοῦτο τῆς Ἐνώσεώς μας διαθέτει τὸτελειότερον κλειστόν Γυμναστήριον τῆς Βαλκανικῆς, χάρις εἰς τὴν γενναϊοδωρίαν τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, ἡ ὁποία πρωτοπορικῶς δρῶσα, εἶναι ὁ πρῶτος ἐργοδότης ὅστις ἀνήγειρεν διὰ τὸ προσωπικόν του ἕνα τόσον ἄρτιον καὶ τέλειον Γυμναστήριον, ὀνομασθὲν Ἰνστιτούτον λόγῳ τῆς ποικιλίας τῶν ἐγκαταστάσεών του, ἐπιτροπύσης τὴν λειτουργίαν διαφόρων τμημάτων.

Εἰς τὸ Ἰνστιτούτον ἀπενεμήθη παρὰ τῆς Πανελληνίου Ἐκθέσεως Ὑγιεινῆς μέγα χρυσοῦν βραβεῖον.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἐκφράζομεν καὶ πάλιν τὴν βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην τῆς Ἐνώσεως πρὸς τὴν Διοίκησιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς διότι ἰδρύσασα τὸ Ἰνστιτούτον, καὶ διότι παρεχώρησε τοῦτο εἰς τὴν Ἐνωσίν μας. Ὁμοίως ἐκφράζομεν τὴν βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην καὶ εἰς τὴν Ἐθνικὴν Κτηματικὴν Τράπεζαν, διότι διὰ τῆς ἐκ Δρ. 30.000, δωρεᾶς τῆς συνέβαλε μεγάλως εἰς τὸν πλουτισμόν καὶ τὴν ὀργάνωσιν τοῦ Ἰνστιτούτου.

Ἡδὴ, τῶν παρεχομένων ὑπὸ τοῦ Ἰνστιτούτου ὠφελημάτων, ἐπωφελεῖται μέγας ἀριθμὸς συναδέλφων καὶ μελῶν τῶν οἰκογενειῶν των, ἀμφοτέρων τῶν φύλων.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἐπιθυμεῖ νὰ τονίσῃ τὴν πολῦτιμον συμβολὴν τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἰνστιτούτου, διακεκριμένου Ἰατροῦ καὶ Γυμναστοῦ κ. Καρβαδία.

Τελευταίως ἤρχισαν λειτουργοῦντα καὶ τμήματα Ἀθλοπαίδων, ἦτοι Basket-Ball καὶ Volley-Ball, ἅτινα θὰ γίνωνται εἰς τὴν μεγάλην περιφραγμένην διὰ

συρματοπλέγματος ταράτσαν.

ΤΜΗΜΑ ΑΝΤΙΣΦΑΙΡΙΣΕΩΣ

Δὲν ἐλειτούργησεν καθόσον αἱ διαστάσεις τῆς ταράτσας δὲν ἐπιτρέπουν παιγνίδι.

ΤΜΗΜΑ ΟΠΛΟΜΑΧΗΤΙΚΟΝ

Καὶ περὶ τοῦ Τμήματος τοῦτου ἠσυχολήθη τὸ Διοικ. Συμβούλιον. Ἡ Ἐνωσίς μας παραχωρεῖ ἅπαντα τὰ εἶδη, ὡς ξίφη, μάσκες, χειρόκτια, θώρακας, τάπητας εἰς τοὺς ὀπλομάχους, ὡς καὶ εἰδικὸν προπονητήν.

Ἐσχηματίσθη ἡδὴ ὁμάς ἐξ εἰκοσι περίπου ὀπλομάχων οἱ ὁποῖοι ἤρχισαν ἀσκούμενοι. Δυστυχῶς ἡ Ἐνωσίς δὲν δύναται, ἐπὶ τοῦ παρόντος τοῦλάχιστον, νὰ ἀναλάβῃ ὅλα τὰ ἐξοδα τοῦ Τμήματος τούτου, διὰ τοῦτο οἱ δηλωσάντες ἐπιβραδύνονται μὲ Δρ. 100, μηνιαίως ἕκαστος.

ΤΜΗΜΑ ΝΑΥΤΙΚΟΝ

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἐπελήφθη καὶ τοῦ Τμήματος τοῦτου. Δὲν ἔχει ὅμως νὰ παρουσιάσῃ σοβαρὰ ἀποτελέσματα. Κατόπιν ἐνεργειῶν μας, μᾶς παρεχωρήθησαν ἐκ περιτροπῆς χωροὶ διὰ τὴν ἐγκατάστασιν Ναυτικῆς βάσεως πρῶτον εἰς τὸ Τουρκολίμαγον, καὶ δεύτερον παρὰ τῆς Κοινότητος Παλ. Φαλήρου παρὰ τὸ κέντρον «Τροκαντερό». Τελικῶς ὁμως ἀνεκλήθησαν αἱ παραχωρήσεις ἐκεῖναι.

Ἄλλωστε ἡ ἀπόκτησις καὶ συντήρησις πλήρους Ναυτικῆς Βάσεως περιλαμβανούσης κολυμβητικόν, κωπηλατικόν καὶ ἰστιοπλοικόν τμήμα εἶναι δυσανάλογος πρὸς τὴν οικονομικὴν μας ἀντοχήν. Διὰ τοῦτο τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἐστράφη πρὸς ἄλλην κατεύθυνσιν, ἐπιδιῶξαν συνεργασίαν μὲ ἄλλα ὑπάρχοντα καὶ λειτουργοῦντα ἤδη ναυτικὰ σωματεῖα, εὐρίσκειται δὲ ἡδὴ εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ πληροφρήσῃ τὴν Γεν. Συνέλευσιν ὅτι αἱ ἐνεργεῖαι του αὐτῆς βαίνουσι πρὸς αἴσιον τέρμα, καὶ ὑπάρχουν ἀσφαλῆ δεδομένα ὅτι συντόμως ἡ Ἐνωσίς μας θὰ ἀποκτήσῃ συμμετοχὴν εἰς μίαν τελείαν καὶ πλήρη ναυτικὴν βάση.

ΤΜΗΜΑ ΕΚΔΡΟΜΩΝ

Κατὰ τὴν διετίαν 1937-1939 ἡ Ἐνωσίς μας ὀργάνωσεν ἀρκετὰς ἐκδρομάς, δὲν ἐνεφάνισεν ὅμως τὴν σοβαρὰν δράσιν τοῦ ἔτους 1936. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς διάφορα γεγονότα, καὶ πρῶτον εἰς δύο: Πρῶτον τὴν ἀπορροφήσιν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου ὑπὸ τοῦ Τμήματος Γυμναστικῆς, καὶ δεύτερον τὴν διαπιστωθεῖσαν καὶ πάλιν ἔλλειψιν ἐνδιαφέροντος τῶν μελῶν. Εἶναι ἀληθές ὅτι ἡ συναδελφικὴ μας οἰκογενεῖα περικλείει πολλοὺς φυσιολάτρας, οὗτοι ὅμως ἀνήκουσιν ἤδη εἰς ἄλλα φυσιολατρικὰ σωματεῖα. Ἡ Ἐνωσίς μας ἀπευθύνεται τόσο πρὸς τοῦτους, τοὺς ὁποῖους παρακαλεῖ θερμῶς ὅπως ὑποστηρίξωσι κατὰ καιροὺς καὶ τὰς ἐκδρομάς τῆς Ἐνώσεώς μας, ὅσον καὶ πρὸς ἐκείνους ὅτινες δὲν ἔχουν ἀκόμη ἐμποτισθῆ μετὸ φυσιολατρικόν πνεῦμα, καὶ τοὺς καλεῖ νὰ συνειδητοποιήσουν τὴν ἀνάγκην τῆς ἐξόδου των εἰς τὸ ὑπαίθριον.

Κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος ἐδημοσιεύθη ὁ Νόμος «περὶ Φυσιολατρικῶν καὶ Ἐκδρομικῶν Σωματείων» παρέχων μεγάλα εὐεργετήματα εἰς τὰ σωματεῖα τὰ χαρακτηρισζόμενα ὡς ἐκδρομικὰ. Ἡ Ἐνωσίς μας, ἔχουσα εἰς τὸ ἐνεργητικόν τῆς ὑπερδεκαετηφυσιολατρικὴν δράσιν καὶ τρεῖς

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἄσσοι ἐκ τῶν κ.κ. Συναδέλφων ἐπιθυμοῦν νὰ προμηθευθοῦν τὰ ἔργα τοῦ κ. Ἡλ. Ἀ. ναστασιᾶδη (Ἐμπορικόν-Ναυτικόν Δίκαιον καὶ Πιστωτικὸν Τίτλον) παρακαλοῦνται ὅπως ἀπευθύνωσι τὰς ἐπιστολάς των ἀπ' εὐθείας εἰς τὸν κ. καθηγητὴν, ὁδὸς Στεφ. Βυζαντίου ἀρ. 5 Ἀθήναι, καθ' ὅσον ὁ Σύλλογός μας οὐδεμίαν ἐπιθυμεῖ νὰ ἔχη περαιτέρω ἀνάμιξι.

περίπου ἑκατοντάδας ἐκδρομῶν, ἠγνοήθη ὡς μὴ ἔχουσα καθαρὸν φυσιολατρικὸν χαρακτήρα.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον προέβη εἰς πολλὰς καὶ ἐπιμόρους ἐνεργείας πρὸς τροποποίησιν τοῦ ἀδίκου τούτου Νόμου, ἐνίσχυθη δὲ εἰς τὰς προσπάθειάς της παρὰ τῶν Σῶν Ὑπουργῶν κ. κ. Κορυζῆ καὶ Ἀρβανίτη, ἀλλὰ ματαίως.

ΤΜΗΜΑ ΣΚΟΠΕΥΤΙΚΟΝ

Τὸ Τμήμα τοῦτο παρουσιάσεν κατὰ τὸ ἔτος 1937 ζωηράν δράσιν. Οἱ παλαιοὶ σκοπευταὶ τῆς Ἐνώσεώς μας ἠσκήθησαν τακτικῶς, ἀλλὰ καὶ νέοι σκοπευταὶ ἐδημιουργήθησαν ἐκ τῶν μελῶν τῆς Ἐνώσεως.

Τὸν Δεκέμβριον τοῦ ἔτους 1937 ὀργανώθησαν οἱ Α' Σκοπευτικοὶ Παντραπεζικοὶ Ἀγῶνες πρὸς τιμὴν τοῦ Ἐπιτίμου Προέδρου καὶ Μεγάλου Ἐυεργέτου τῆς Ἐνώσεως κ. Ἰω. Δροσοπούλου. Οἱ ἀγῶνες οὗτοι ἦνοι ξαντὸν ἑορτασμόν τοῦ Ἰωβηλαίου τοῦ κ. Διοικητοῦ, παρὰ δὲ τὸν ἄθλιον καιρόν, ἐσημείωσαν λαμπρὰν ἐπιτυχίαν, τόσον ἀπὸ ἀπόψεως ὀργανώσεως καὶ συρροῆς ἐπισημῶν καὶ θεατῶν, ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ἐπιτευχθέντων ἀποτελεσμάτων καὶ ἀθλοθετήσεων.

Εἰς τοὺς Ἀγῶνας ἔλαβον μέρος ἐν ὅλῳ 196 σκοπευταὶ ἀπαξάπαντες Τραπεζικοὶ ὑπάλληλοι.

Ἐσχάτως προέβημεν εἰς ἐνεργείας διὰ τὴν ἐξασφάλισιν ὀπλων μάνλιχερ, σφαιρῶν τούτων καὶ βλημάτων τῶν 22. Εἰς τὰς ἐνεργείας μας ταύτας εἰχομεν πολῦτιμον μέλος τῆς Ἐνώσεως κ. Χατζηγιάννου, τὸν ὁποῖον εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Δυστυχῶς κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος 1938 δὲν ὀργανώθησαν Παντραπεζικοὶ Ἀγῶνες ἐλλείψει χρημάτων.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον ἐμελέτησε τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Ἐνωσίν μας τοῦ ὄραίου καὶ ἑλληνικωτάτου ἀθλήματος τῆς τοξοβολίας τὸ ὁποῖον ἔχει μεγάλην διάδοσιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, καὶ ἐσχάτως ἐνταῦθα, ὑφισταμένω ἤδη τοξοβολικῶν ὁμίλων.

Προέβημεν εἰς τὴν κατάρτισιν τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς δαπάνης ἧτις δὲν εἶναι σοβαρά, ἐπροκαλέσαμεν δὲ καὶ τὴν ἀποστολὴν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ σχετικῶν κανονισμῶν.

Εὐχαρίστως θὰ θέσωμεν ὑπ' ὄψιν τοῦ νέου Διοικ. Συμβουλίου τὴν σχετικὴν μελέτην μας διὰ τὴν συγκρότησιν τοιοῦτου Τμήματος.

Τελευταῖως, ἀγαπητοὶ φίλοι, εὐχόμεθα ὅπως κατὰ τὸ τρέχον ἔτος καὶ τὸ ἐπόμενον τοιοῦτον, εἰς ἃ ἡ Ἐνωσίς μας εἰσέρχεται ἰσχυρὰ καὶ πλήρης ἐλπίδων ἴδωμεν νὰ πραγματοποιήωνται καὶ ἄλλα ἰδανικὰ καὶ ὄνειρα τῆς Ἐνώσεώς μας ἐπὶ τῶν πεπωμένων τῆς ὁποίας πιστεύομεν ἀκραδάντως.

Καταθέτοντες τὴν ἐντολήν ἐπικαλούμεθα τὴν ἐπικεῖνη σας κρίσιν, δηλοῦμεν δὲ ὅτι, καὶ μακρὰν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου εὐρισκόμενοι, θὰ παρείχωμεν πᾶσαν βοήθειαν εἰς τὴν Ἐνωσίν μας ἐάν αἱ ὑπηρεσίαι μας ἠθελον κριθῆ ἀναγκαῖαι.

Μετὰ συναδελφικῶν χαίρετισμῶν
ΤΟ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

[ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 15ης ΣΕΛΙΔΟΣ]

Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	2067	»	»	40,17%	»	»
Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	110	»	»	2,14%	»	»
Σύνολον	5145					

ΚΙΝΗΣΙΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ

Κατὰ τὴν 31.12.1937 οἱ Συνταξιούχοι τοῦ Ταμείου ἀνῆρχοντο εἰς 742, κατενέμοντο δὲ ὡς κάτωθι:

Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	594	
Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	145	
Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	3	742

Κατὰ τὸ ἔτος 1938 εἰσηλθον 70 συνταξιούχοι, ὡς ἑξῆς:

Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος		
Νέοι Συνταξιούχοι	52	
Ἐκ διαδοχῆς ἀποβιωσάντων Συντ)χων	11	63
Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος		
Νέοι Συνταξιούχοι	4	
Ἐκ διαδοχῆς ἀποβιωσάντων Συντ)χων	3	7
Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος		
Νέοι Συνταξιούχοι	—	
Ἐκ διαδοχῆς ἀποβιωσάντων Συντ)χων	—	70

Ἐξῆλθον 33, ὡς κάτωθι:

Λόγῳ θανάτου (ἐξ ὧν 14 αἱ συντάξεις μετεβίβασθησαν εἰς τοὺς δικαιούχους αὐτῶν)	30
Λόγῳ ἐνηλικιώσεως	1
» ἐπανόδου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν	2
Σύνολον Συνταξιούχων τῆ 31.12.38	779

Οἱ ὡς ἄνω 779 Συνταξιούχοι κατανέμονται ὡς ἑξῆς:

Ἐθνικ. Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	626	ἦτοι τὰ 80,36%	»	»
Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	150	» » 19,26%	»	»
Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	3	» » 0,38%	»	»
Σύνολον	779			

ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΘΑΝΟΝΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΩΝ

Χῆραι ἄνευ τέκνων	51	
» μετὰ »	70	34
Ὁρφανὰ	15	10
Γονεῖς	3	3
Ἀδελφαί	4	4
Σύνολον	779	102

ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΥΓΕΙΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

Σχετικῶς μετὰ τὴν ἐν τῷ τελευταίῳ Συλλογικῷ Δελτίῳ τῆς «Τραπεζιτικῆς» ἀνακοίνωσιν τῆς Δ. Ε. τοῦ Συλλόγου τῶν Ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, ἡ Διεύθυνσις τοῦ ΤΥΠΕΤ ἀνακοινοῖ, ὅτι δὲν ἔχεται ἀκριβείας, ὅτι τὸ Ταμεῖον Ὑγείας στερεῖται Κανονισμοῦ. Αἱ ἀποφάσεις τοῦ Δ. Συμβουλίου βασίζονται, κατ' ἀρχὴν ἐπὶ Κανονισμοῦ, ὁ ὅποιος ὅμως δὲν ἔχει ἐκτυπωθεῖ, ἐπὶ πλέον δὲ ὅτι πρό τιμῶν μνηῶν ἐγένετο ἔναρξις τροποποιήσεως τοῦ Κανονισμοῦ τούτου πρὸς προσαρμογὴν αὐτοῦ εἰς τὸν Κανονισμὸν τοῦ Ἰδρύματος τῶν Κοινῶν. Ἀσφαλίσεων καὶ ὅτι ἡ ἐργασία αὕτη ἔχει πολὺ προχωρήσει.

Σχετικῶς μετὰ τὴν ἐν τῷ ἀνακοινώσει ἀναφερόμενα παράπονα ὑπαλλήλων ἡ Διεύθυνσις τοῦ ΤΥΠΕΤ φαντάζεται, ὅτι θὰ πρὸκειται μᾶλλον περὶ ὑπαλλήλων οἵτινες ἀγνοοῦν τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ ΤΥΠΕΤ καὶ δὲν λάμβανουν ὑπ' ὄψιν τῶν ὅτι τοῦτο ἐπιβαρύνει τὰ μέλη του ὀλιγώτερον ἀπὸ κάθε ἄλλον τῆς αὐτῆς φύσεως Ὀργανισμὸν καὶ ὅτι κατὰ συνέπειαν τούτου τὰ παρεχόμενα χρηματικὰ βοηθήματα εἶναι κατ' ἀνάγκην περιορισμένα. Τὸ ἔργον ὅμως τοῦ ΤΥΠΕΤ δὲν πρέπει νὰ κριθῇ μόνον ἐπὶ τῇ βάσει τῶν χρηματικῶν βοηθημάτων. Ἐν πάσῃ περιπτώσει οὐδέπο-

τε τὸ ΤΥΠΕΤ ἠρνήθη τὴν ἐξέτασιν παραπόνων τῶν μελῶν του καὶ τὴν ἀποκατάστασιν δικαιοσύνης, ὅπου αὕτη εἶναι δυνατὴ.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τοῦ ΤΥΠΕΤ

Ἐπὶ τῆς ἀνωτέρω ἀνακοινώσεως, ἡ Διοικ. Ἐπιτροπὴ τοῦ Συλλόγου γνωρίζει τὰ ἑξῆς:

Ἐν σχέσει μετὰ τὰ ὅσα ἀνακοινοῖ ἡ Διεύθ. τοῦ Ταμ. Ὑγείας, ἔχομεν νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι ἡ μὴ ἐκτύπωσις τῶν ὑφισταμένων, κατὰ τὴν ἀνωτέρω ἀνακοίνωσιν τοῦ ΤΥΠΕΤ, εἰδικὸν Κανονισμὸν, ἰσοδυναμεῖ διὰ τὸ Προσωπικὸν μετὰ ἀνυπαρξίαν τοιούτων. Κατὰ συνέπειαν φρονούμεν ὅτι δικαιολογοῦνται πλήρως αἱ εἰς τὸ προηγούμενον Συλλογ. Δελτίον διατυπωθεῖσαι ἀπόψεις τῆς Διοικ. Ἐπιτροπῆς τοῦ Συλλόγου ἡ ὅποια μεθ' ἱκανοποιήσεως βλέπει τὰς ὑποδείξεις τῆς γινόμενης ἀποδεικτικῆς κατὰ τρόπον ὥστε νὰ ἀποκλεισθῇ διὰ τὸ μέλλον ἡ δημιουργία νέων παραπόνων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ βᾶσιμον ἢ μὴ τῶν ἤδη διατυπωθέντων παραπόνων ἡ Διοικ. Ἐπιτροπὴ τοῦ Συλλόγου ἐπιφυλάσσει νὰ ἐπιφέρῃ τὴν γνώμην της μετὰ τὴν ἀναμενομένην προσεχῆ ἐκτύπωσιν τοῦ Κανονισμοῦ.

(Ἐκ τῆς Διοικ. Ἐπιτρ.)

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΝΩΣΙΝ ΦΙΛΑΘΛΩΝ

Ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν δρᾷ μία λαμπρὰ συναδελφικὴ ὀργάνωσις, ἡ Ἐνωσις Φιλᾶθλων, ἡ ὅποια ἔταξεν ἑαυτὴν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν μιᾶς εὐγενοῦς ἰδέας, τῆς ἀναπτύξεως τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ φυσιολατρικοῦ πνεύματος μεταξὺ τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπεζῆς μας.

Ὀλίγοι ἦσαν οἱ πιστοὶ τῆς ἰδέας, τὴν ὁποίαν ἐκπροσωπεῖ ἡ Ἐνωσις Φιλᾶθλων, κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς ἰδρύσεώς της.

Ὁ θερμὸς ὅμως ζήλος τῶν ὀλιγῶν κατ' ἀρχὰς μελῶν της, καὶ ὁ ἐνθουσιασμὸς τῶν, ἐπέτρεψαν ὥστε νὰ διαδοθῶν εὐρύτερον οἱ σκοποὶ της καὶ νὰ ἐξυψωθῇ βαθμὶδὸν τὸ ἀθλητικὸν πνεῦμα, τὸ ὁποῖον ἐπροπαγάνδισεν.

Ἡ Ἐνωσις Φιλᾶθλων ἐμφανίσασα μίαν εὐσυνείδητον προσπάθειαν ἠτύχησε νὰ κινήσῃ ὑπὲρ αὐτῆς τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν εὐμένειαν τοῦ ἀληθῶς φιλάθλου Διοικητοῦ τῆς Τραπεζῆς μας κ. Ἰωάννου Δροσοπούλου καὶ τοῦ ἀξίου συνεργάτου του Ὑποδιοικητοῦ κ. Ἀλεξ. Κοριζῆ.

Ἀποτέλεσμα τοῦ ἐνδιαφέροντος τούτου τῆς Σεβαστῆς Διοικήσεως, ἦτο ἡ παροχὴ ἐκ μέρους τῆς Τραπεζῆς ἀφθόνων ὑλικῶν μέσων διὰ νὰ δημιουργηθῇ τὸ ἀρτιώτερον Ἰνστιτούτον Φυσικῆς Ἀγωγῆς τῆς χώρας μας, καὶ τῆς Βαλκανικῆς, πρὸς χρῆσιν τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς.

Ἡ Ἐνωσις Φιλᾶθλων εἶχεν οὕτω τὴν τύχην νὰ προωθῆσῃ μεγάλως τοὺς σκοποὺς της, καὶ νὰ ἐξελιχθῇ εἰς ἀρτιωτάτην ὀργάνωσιν.

Πόσον εὐεργετικοὶ εἶναι οἱ σκοποὶ τῆς Ἐνώσεως, ἀποβλεπούσης εἰς τὴν διὰ τῆς σωματικῆς ἀγωγῆς συντήρησιν τῆς ὑγείας τῶν ὑπαλλήλων τῆς Τραπεζῆς μας, οἱ ὅποιοι διάγουν τὴν καθησικὴν ζωὴν τοῦ γραφείου, ἴναι αὐτόνοητον.

Ἡ Ἐνωσις ὅμως, παραλλήλως πρὸς τὴν διὰ τοῦ Ἰνστιτούτου καταβαλλομένην προσπάθειαν τῆς ὑπὸ ἐπιστημονικὴν καθοδήγησιν σωματικῆς ἀσκήσεως τῶν μελῶν της, διὰ τῶν ἐκδρομῶν, καὶ τῆς ἐν ὑπαίθρῳ ποικίλης ἀθλήσεως, μᾶς φέρει πλησιέστερον πρὸς τὴν φύσιν, φροντίζει διὰ τὴν ἐπωφελεστέραν χρησιμοποίησιν τῆς Κυριακῆς μας, μᾶς δημιουργεῖ διάλειμμα χαρᾶς καὶ ψυχαγωγίας εἰς τὴν ἐν τῷ γραφείῳ συνήθως ὑπὸ καθήκειαν προσπάθειαν τῆς ἐβδομάδος, καὶ ἀποκαθιστᾷ τὴν ἰσορροπίαν μεταξὺ ἐργασίας καὶ πλήρους σωματικῆς, πνευματικῆς, καὶ ψυχικῆς ἀναπαύσεως τῆς Κυριακῆς.

Συμπληρῶνει ὅθεν ἡ Ἐνωσις διὰ τῆς προσπάθειας της μίαν πρωταρχικὴν ἀνάγκην τῆς ἐργασίας, τείνουσαν εἰς τὴν ἀνάπτυσιν τῆς ἀποδοτικότητός της, καὶ εἰς τὴν αὐξήσιν τῆς ψυχικῆς ἱκανοποιήσεως, τὴν ὁποίαν πᾶν ἔργον πρέπει νὰ παρέχῃ διὰ νὰ μὴ εἶναι δυστυχεῖς οἱ εἰς αὐτὸ ἐπιτιμωμένοι.

Ὅταν τὸσον ὑψηλὸς εἶναι ὁ σκοπὸς τῆς Ἐνώσεως, ὅταν τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐνεκολλώσῃ καὶ ἐνίσχυσε πράγματι δαψιλῶς ἡ Διοικῆσις τῆς Τραπεζῆς μας, θὰ ἦτο ἀποθαρρυντικὸν νὰ μὴ ἀποκριθῶμεν πάντες μετὰ πλήρη κατανόησιν τοῦ σκοποῦ, καὶ μετὰ ἀληθῆ ἀναγνώρισιν τῆς ἀνυπολόγιστου συμβολῆς τῆς Τραπεζῆς εἰς τὴν πραγματώσασιν καὶ καρποφορίαν του.

Ἡμεῖς πάντες, ἐναντι τῶσων προσπαθειῶν ὑπὲρ ἡμῶν καταβαλλομένων, δὲν ἀπομένει νὰ εἰσφέρωμεν ἄλλο ἀπὸ τὸ ἐνδιαφέρον μας, ἐνδιαφέρον ὅμως θερμὸν καὶ ζωντανὸν ὑπὲρ ἔργου, τὸ ὁποῖον μᾶς παρεδόθη κατ' ὅλα ἐτοιμοῦν, διὰ νὰ ἐπωφεληθῶμεν.

Δὲν σημαίνει τίποτε, ἐὰν ἡμεῖς οἱ ἴδιοι λόγῳ ἡλικίας, ἢ ἀπασχολήσεως ἢ οἰοῦδηποτε ἄλλου λόγου, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἐπωφεληθῶμεν ἀμέσως.

Ἐπωφελοῦνται τὰ μέλη τῆς ἀτομικῆς μας οἰκογενείας, ἐπωφελοῦνται τὰ μέλη τῆς συναδελφικῆς μας οἰκογενείας, ἐπωφελεῖται αὕτη ἡ Τράπεζα διὰ τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἀποδοτικότητος τῶν ὑπαλλήλων της, καὶ θὰ ἦτο αὐτόχρονα ἐγωπαθὲς νὰ μείνωμεν ἀδιάφοροι πρὸς μίαν τῶσων πολλαπλῆν ὠφέλειαν.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Α. ΘΕΑΤΡΟΝ

Ἄληθῆ καὶ ἀνυπόκριτον χαρὰν αἰσθάνεται ὁ γράφων ὁσάκις ἀναγγέλεται ἡ ἀπὸ σκηνῆς ἀναβίβασις νέου Ἑλληνικοῦ ἔργου. Μετὰ πόρῳ αἰσθημάτων παρηκολούθησαμεν τὴν «πρῶτην» τοῦ τριπράκτου ἔργου τοῦ κ. Γ. Λεκοπούλου «Χτύπα Ξόλο», τὸ ὁποῖον ἐδιδάχθη ἀπὸ τῆς σκηνῆς τοῦ θεάτρου Ἀργυροπούλου. Πρόκειται περὶ σατύρας ἐν τῇ ὁποίᾳ μετὰ ἀρκετὴν δεξιότητα διακοσμοῦνται αἱ προλήψεις καὶ ὑπογραμμίζονται τὰ καταστρεπτικὰ τῶν ἀποτελέσματος. Ἰσως τὸ θέμα νὰ μὴ ἐδικαιολόγη τὴν συγγραφὴν τριῶν πράξεων ἢ τῆς κούραξίς τὸν θεατῆν. Ἄλλα εἶναι τὸσον δύσκολον θεατρικὸν εἶδος τὸ μονόπρακτον τὸ ὁποῖον θὰ ἐνδεικνύεται εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσηί. Ὅπως ὁπότε διεισπύσῃ τις τὰς ἀποφάσεις τῆς ἑξελίξεως τοῦ θεατρικοῦ φλέβα καὶ δύναται τις νὰ ἀναμῆν ὀριμώτερα καὶ μεγαλυτέρων ἀξιώσεων πράγματα ἀπὸ τὴν πένναν του

Α. ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

Ἔξονα βιβλιογραφικὸν δελτίον: V. Hugo: Oeuvres choisies. S. Undset: Christine Lavransdatter. A. Bailly: Byzance. J. Borsuy: Ca pharma des pres. Histoire generale des peuples (Ἐκδοσις Larousse).

Αἱ προετοιμασίαι διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς 30ετηρίδος τοῦ Ρακίνα ἐξακολουθοῦσι πυρετωδῶς ἐν Γαλλίᾳ. Πάντες οἱ λόγοι ἐξακολουθοῦν ἐκφράζοντες τὰς γνώμας τῶν διὰ τὸν καλύτερον τρόπον τοῦ ἑορτασμοῦ. Οὕτω προὔθη, μεταξὺ ἄλλων, ἡ ἐπὶ τρεῖς συνεχεῖς ἐσπέρας διδασκαλίαι τῶν Ἰφγενειῶν τοῦ Εὐριπίδου τοῦ Ρακίνα καὶ τοῦ Μορέας, οἵτινες εἰς τρεῖς διαφόρους ἐποχὰς ἀπθάναντισαν τὴν ἀρχαίαν παρθενικὴν ἠρωίδα.

Γ. ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

Ἀγγλικὴ ἐφημερὶς δημοσιεύει τὰς πραγματοποιηθείσας ἀμοιβὰς κατὰ τὸ 1938 διαφόρων προσωπικότητων. Ὡς εἰς ἴδῃ ὁ ἀναγνώστης, οἱ μετὰ τὸν κινηματογράφον ἀσχολούμενοι σημειοῦσιν ἀληθῆ ρεκόρ.

- 1) L. B. Mayer, Διευθυντῆς τῆς Metro-Goldwyn \$ 259,300
- 2) N. M. Schenck, Βιομήχανος \$ 108,320
- 3) W. B. Hearst, Ἰδιοκτῆτης Ἐφη-

μερίδος

- 4) Greta Garbo \$ 94,500
- 5) E. G. Grace, Μεγαλοβιομήχανος \$ 78,917
- 6) Σόνια Χένιε, Πρωταθλήτρια τῆς Παγοδρομίας \$ 42,145
- 7) Ὁ Σαρλό \$ 21,200
- 8) Ὁ Ἄνιλεϋς τῶν Ἰνδιῶν \$ 18,000
- 9) Ὁ κ. Ροῦβελτ \$ 15,000
- 10) Ὁ κ. Τσάμπερλαϊν \$ 10,000

Δ. ΚΑΛΑΙ ΤΕΧΝΑΙ

Κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος μηνὸς ἐγένετο, παρουσίᾳ τοῦ Πριγκιπῆ τοῦ Πεδεμοντιῦ, τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως τῶν Μεδίκων. ἐν Φλωρεντίᾳ ἡ ἐνδιαφέρουσα αὕτη ἐκθεσις τοῦ πλοῦτου τῆς περιφέρειᾶς αὐτῆς Ἰταλικῆς οἰκογενείας, ἣτις θὰ παραμείνῃ ἀνοικτὴ μέχρι τοῦ προσεχοῦς Ὀκτωβρίου, προκαλεῖ μεγάλην συρροὴν περιηγητῶν χάρις καὶ εἰς τὰς παρασχέσεις ὑπὸ τοῦ φασιστικοῦ καθεστώτος ἐκπτώσεις καὶ οὐκολίας.

Ἡ εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας ἀναγγελθεῖσα ἐκθεσις τῶν ἐν Γενεύῃ εὐρισκομένων καλλιτεχνικῶν παρασκευῶν τοῦ μουσείου τοῦ Ριπιδό θὰ πραγματοποιηθῇ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν. Χάρητες ἀπευθύνονται εἰς τὴν Ἰσπανικὴν κυβέρνησιν, ἣτις ἐχάρισεν τὴν καλλιτεχνικὴν ταύτην ἀπόλαυσιν εἰς τοὺς φιλοτέχνους.

Ε. ΜΟΥΣΙΚΗ

Εἰς τὰς 27 Ἀπριλίου ἐδόθη ἐν Φλωρεντίᾳ, μοναδικὴ εἰς πλοῦτον σκηνοθεσίαν, ἀμφίεσων καὶ φωνῶν, παράστασις τοῦ Τρονatore, μετὰ τὸν περίφημον τενόρον Lauri Volpi.

Τὸ ἐφετεινὸν φεστιβάλ τοῦ Σάλτσμπουργκ, ὅπου θὰ λάβῃ χώραν μετὰ τὸ 1 καὶ 8 Σεπτεμβρίου, θὰ περιλάβῃ τὴν ἐκτέλεσιν 3 γερμανικῶν καὶ 4 ἰταλικῶν μελοδραμάτων, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῶν ἀρχιμουσικῶν Knarperbusch καὶ Serafiu.

τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, αἰσθανόμενος ὡς καθήκον του νὰ ἀποδίδῃ τὴν πρέπουσαν τιμὴν εἰς πᾶσαν εὐγενῆ ἐκδήλωσιν τῆς ἀτομικῆς ἢ συλλογικῆς μας δράσεως, θεωρεῖ ἐπιβεβλημένον νὰ ἐξαντλήσῃ πᾶσαν τὴν ἐπιρροὴν του εἰς τὰ μέλη του, τὰ ὁποῖα καλεῖ νὰ ἀνταποκριθῶν εἰς τὴν θερμὴν του σύστασιν, καὶ νὰ συμβάλουν εἰς τὴν ἀνάπτυσιν τῆς συλλογικῆς μας δράσεως, ἕνα τομέα τῆς ὁποίας, καὶ μάλιστα ἀξιόλογον, ἐκπροσωπεῖ ἡ Ἐνωσις Φιλᾶθλων.

Καὶ δὲν ἔχομεν ἀμφιβολίαν, ὅτι τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου, τὰ ὁποῖα διακρίνει πάντοτε ἡ ἀπόλυτος συνοχὴ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς ὀργανώσεώς των, θὰ συμμερισθοῦν ἀπολύτως τὰς ἀπόψεις μας, καὶ θὰ δώσουν θετικὸν περιεχόμενον εἰς τὴν σύστασιν, τὴν ὁποίαν τὸσον θερμὴν ἀπευθύνει ὁ Σύλλογος πρὸς τὰ μέλη του.

(Ἐκ τῆς Δ. Ε. τοῦ Συλλόγου)

ΝΕΑΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

*Ὁ Ἐκδοτικὸς Οἶκος Ἀνατολῆς, Μ. Γαργαλιᾶς καὶ Σία, ὁδὸς Λέκα ἀρ. 18, ἐργάζεται δι' ἐπιστολῆς του εἰς τὸν Σύλλογον διὰ νὰ κατασκευασθῇ εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τῆς Τραπεζῆς, μετὰ 5 μηνιαίας ὁδοῦ, τὸ μόλις ἐκδοθῆν ἐκ τῆς ἀφιημένης Λεξικῆς Ἑλληνιστικῆς ἱστορίας (ἀποτελούμενον ἐκ 3 τόμων καὶ 2.300 σελίδων) ἃ εὐαγγέλιος τῆς τιμῆς του, τῆς πρώτης δόσεως ἀπαραιτήτως προκαταβαλέμενος.

Ἡ τιμὴ τῶν 3 τόμων ἀποδέτερον εἶναι δρχ. 369, ἐκάστη δόσις δρχ. 72.

Ἡ τιμὴ τῶν 3 τόμων πανοδέτων εἶναι δρχ. 435 ἰκατέστη δόσις δρχ. 87.

Ἡ τιμὴ τῶν 3 τόμων δερμ. τοδέτων εἶναι δρχ. 495 ἐκάστη δόσις δρχ. 99.

Οἱ κ.κ. Συναδέλφιοι δύναται ν' ἀπευθύνουσι τὰς δηλώσεις των ἀνευ ἀναμίσχου τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου ἢ ἐν εὐθείας εἰς τὸν ἐκδοτικὸν οἶκον Ἀνατολῆς ὁδὸς Λέκα ἀρ. 18.

*Ὁ ἐκδοτικὸς Οἶκος Σαλιβέρου Α. Ε. ὁδὸς Σταδίου, ἐξέδωκεν κατ' αὐτὰς τὸ ὄρθο γραμμικὸν Λεξικὸν τῆς τσέπης ἀξίας δρχ. 20.

ΣΥΛΛΟΓΙΚΕΣ ΠΕΝΝΙΕΣ

—Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ταμεῖου Συντάξεων, κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 17 ληγοντος ἐκάλεσε καὶ ἤκουσε διαφόρους Ἀρχιτέκτονας καὶ Μηχανικοὺς μετ' ὧν συνεζήτησε περὶ τοῦ προσφορωτέρου τρόπου ἐκμεταλλεύσεως τοῦ γηπέδου τῆς τέως Ἀγγλικῆς Πρεσβείας, ὅπου ὡς γνωστὸν ἔχει ἀγορασθῆ ὑπὸ τοῦ Ταμεῖου.

—Ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς μας ἠγοράσθη τὸ εἰς τὴν Πλατείαν Μητροπόλεως, ἀκίνητον ἔνθα μέχρι πρό τινος ἐστεγάζετο ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις Δημοσίου Λογιστικοῦ. Τὸ κτίριον καταλλήλως διασκευαζόμενον θέλει χρησιμοποιηθῆ διὰ τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ ἐν τῇ ὁδῷ Μητροπόλεως Ὑπὸτος Ἀθηνῶν.

—Αἱ ἐργασίαι διαρρυθμίσεως τοῦ νεομητρίου Καταστήματος τοῦ Συλλόγου εὐρίσκονται εἰς τὸ τέλος τῶν. Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν θέλει ἀρχίσῃ ἡ προεργασία διὰ τὴν μεταφορὰν τῆς Λέσχης ἣτις ὑπολογίζεται νὰ πραγματοποιηθῇ τὴν 1ην προσεχοῦς Ἰουλίου ἡμερομηνίαν κατ' ἣν ὑποχρεοῦται ὁ πωλητὴς νὰ παραδώσῃ τὸ οἶκισμα.

—Ὑπὸ τῆς Διοικητικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Συλλόγου συνεζήτηθη κατὰ τὴν σύσκεψιν αὐτῆς τῆς 3ης τρεχ. τὸ ζήτημα τῆς ταχυτέρας περαιώσεως τῆς μελέτης διὰ τὸ ἐπικουρικὸν Ἀσφαλιστικὸν Ταμεῖον. Ἀπεφασίσθη δὲ ὅπως καταρτιοθῇ ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κάτωθι συναδέλφων οἵτινες θέλουσι ὑποβάλει ἐντὸς βραχυτάτης προθεσμίας εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Συλλόγου τὴν, βάσει τῶν συγκεντρωθέντων στοιχείων, συσταχθησομένην σχετικὴν μελέτην.

Τὴν Ἐπιτροπὴν ἀπετέλεσαν οἱ ἑξῆς συναδέλφοι.

Κ. Ἀποστολόπουλος, Σ. Βασιλείου, Β. Γιαννινοπούλου, Α. Δημητρακόπουλος, Σ. Ἡλιόπουλος, Χ. Κάρμας, Η. Χιτζίανδρου, καὶ Ι. Καραμάνος.

Ἐλπίζεται ὅτι ἡ περὶ τοῦ Ταμεῖου μελέτη, μετὰ τὴν ἐπεξεργασίαν αὐτῆς καὶ παρὰ τῆς Διοικ. Ἐπιτροπῆς θέλει ὑποβληθῇ εἰς τὴν Σὴν Διοίκησιν, συντόμως.

Δύναται οἱ κ.κ. Συναδέλφιοι ν' ἀπευθύνουσι εἰς τὸν ἀνοικτὸν ἐκδοτικὸν οἶκον διὰ τὴν ἀγορὰν τοῦ Λεξικοῦ τούτου ἢ κ.κ. Συναδέλφιοι τῶν Ὑπὸτων θὰ ἐπιβαρυνθῶσιν ἐπὶ πλέον μετὰ τὴν ἐξόδα τῆς ἀποστολῆς του.

* Ἡ Ἐταιρεία Ἑλληνικῶν Ἐκδόσεων ἐξέδωκε τὸ Ἀρχαϊκὸν Ἐξοχὸν τὸ ὁποῖον περιλαμβάνει βοτανικὴν, δεικτολογικὴν, ἀπολογίατικὴν, ἀνθοζομικὴν, ἐντομολογικὴν καὶ...

Ἡ τιμὴ ὁλοκλήρου τοῦ ἔργου (2 τόμοι) ἀποδέτερον ἀποδέτερον μετ' ἐξόδων) ἐξέδωκε δρχ. 50 ἢ ἀνα τὴν ἐξοχὴν κατὰ μέρη δρχ. 75, τὸ ὅτι λοιπὸν ἐξοφλεῖται διὰ μηνιαίων δόσεων ἐκ δρχ. 10.

Οἱ ἐν ταῖς ἐπιτροπῆς ἐπιβαρυνόμενοι μετὰ δρχ. 25 κατὰ τόμον δι' ἐξόδα ἀποστολῆς.

Οἱ ἐκ τῆς ἐπιτροπῆς νὰ τὴν ἀπομνημονεύσιν καὶ Συναδέλφιοι παρακαλοῦνται ὅπως ἀποσφραγίσωσι αἱ ἀπὸ τῆς ἐπιτροπῆς εἰς τὴν ἐταιρείαν Ἐκδόσεων Ἐξοχὸν τῶν Ὑπὸτων ὁδὸς Ἀραχωβῆς ἀρ. 16. ἢ ἀνα τὴν ἐξοχὴν παραδίδουσι τὴν ἐξοχὴν ἢ ὅσα ἔκ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Μεταφάσεως...

ΠΩΛΥΧΡΩΝΗ ΓΚΡΑΤΙΟΣ

Εἰς Νοσοκομεῖον τῆς Πρωτευούσης αἰεθάνεν ὑπὸ δριμυτικῶς συνθήκας καὶ κατὰ τὴν πολυωδύνου νόσου ὁ συνάδελφος τοῦ Ὑποκ. Ἰωαννίνων Πωλυχρῶνης Γκράτιος

Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Συλλόγου μόλις ἐπληροφορήθη τὸν θάνατόν του ἐσπευσε νὰ προσέλθῃ ἀρωγός, ἠθικῶς καὶ οἰκονομικῶς εἰς τὴν σκληρῶς ἀπορρακισθεῖσιν οἰκογενείαν του, πρὸς ἣν ἡ «Τραπεζιτικὴ» ἀπευθύνει τὰ συλλυπητήριά της.